

BESMART THERMOSTAT / THERMOSTAT



1	 Scrollen Sie zurück zum Menü Im AUTO-Modus Aktivierung der EINE STUNDE BOOSTER Wenn ein Alarm vorliegt (AXX auf dem Hauptbild- schirm), drücken Sie 1 Sekunde lang, um zurückzusetzen
2	SET/PROG = Programmiermenü
3	 Scrollen Sie vorwärts vom Menü Aktivieren Sie im AUTO-Modus die ERWEITERE-Funkt.
4	Gewünschte Raumtemperatur (bis zu 3 Ebenen)
5	Umgebungstemperatur

I	 Back scrolling of the menu In AUTO mode, function ONE HOUR BOOSTER activation In case of alarm (AXX on main display) press for 1 second and reset the alarm on the display
2	SET/PROG = programming menu
3	 Forward scrolling of the menu in AUTO mode, advanced function activated
ļ	Desired room temperature (up to 3 set)
5	Room temperature
	EN





(*)

BeSMART CHRONOTHERMOSTAT-FUNKTIONEN

Radiofrequenz-Kopplungsfunktion

Durch Drücken der MODE-Taste (9) für 5 Sekunden wechselt der Thermostat in den Funkfrequenzkopplungsmodus und diese Funktion wird verwendet, um ihn mit einem Empfänger (WiFi-Box oder Kessel-RF-Empfänger) abzugleichen. Auch die WLAN-Box oder der HF-Empfänger des Heizkessels müssen in denselben Modus gebracht werden, um den Vorgang abzuschließen (siehe nächste Seite). Wenn die Operation abgeschlossen ist, verschwinden die Striche auf dem Display und ein dem Kopplungscode entsprechender alphanumerischer Code wird andezeigt.

(*) Funktion nur erforderlich, wenn der Thermostat nicht bereits an einen Empfänger gekoppelt ist.

BESMART DIRECT FUNCTIONS

Function RF pairing (*)

Press for 5 seconds the MODE button (9), the thermostat will then enter RF coupling mode and this function is needed to couple the thermostat with an RF receiver (WiFi Box or boiler receiver). Also the boiler receiver or the WiFi Box must be moved to the same mode to complete the coupling operation (see following page). Once completed, the two line display will disappear and the alphanumeric code of the coupling will be shown.

(*) Function required only if the thermostat is not already paired to a receiver.





RESET-Funktion

Wenn auf dem Hauptbildschirm ein Kesselalarm vorhanden ist (verfügbar mit OTBus-Verbindung zwischen der WiFi Box und dem Kessel, wenn das OTBus-Protokoll dies vorsieht), ist es möglich, ihn durch Drücken der RESET-Taste (1) für 1 Sekunde zurückzusetzen.

Halbautomatische Systembefüllungsfunktion (nur Kessel, die mit der betreffenden Funktion ausgestattet sind)

Wenn die Meldung "RIE blinkt" auf dem Hauptbildschirm erscheint, bedeutet dies, dass der Kessel die Systemlast benötigt. Die halbautomatische Befüllung kann durch Drücken der MODE-Taste (9) für 5 Sekunden aktiviert werden. Am Ende des Vorgangs wird das Niederdrucksignal vom Display verschwinden.

Gewünschte Raumtemperaturen

Der Thermostat hat die Möglichkeit, 3 verschiedene Temperaturstufen auszuwählen und zu verwenden:

T3 = Komfort (oder Tagestemperatur) - AUTO-, PARTYund MAN-Modus

T2 = Economy (oder Nachttemperatur) - AUTO- und URLAUB-Modus

T1 = Frostschutz - AUTO- und AUS-Modus

Die 3 Temperaturen können sofort geändert werden, indem die Tasten AUF (8) und AB (10) gedrückt werden, wenn sich der Thermostat in der Betriebsart befindet, die der zu ändernden Temperatur entspricht, oder im PROGRAMMIERMENÜ - T2-T2-T3

Function RESET

When an alarm code is displayed (only available if OTBus connection available between WiFi Box and the boiler and if the OTBus protocol is allowed to this), it is possible make a reset of the alarm pressing once the RESET button (1).

Function semi-automatic of the system (only for boilers incorporating this function)

On the thermostat display is shown "rIE" flashing when the system needs to be filled. It is possible to activate the automatic filling by pressing the MODE button (9) for 5 secs. At the end of the automatic filling cycle, the display will resume to a normal visualization.

Desired room temperature

The thermostat can accept the setting of 3 different temperature level:

T3 = Comfort (day temperature) - in mode AUTO, PARTY and MAN

T2 = Economy (night temperature) – in mode AUTO and HOLIDAY

T1 = frost protection – in mode AUTO and OFF

The 3 temperatures can be changed when active; by moving the buttons UP (8) and DOWN (10) if the thermostat is set on the mode related to this temperature level or from the PROGRAMING MENU – T1-T2-T3.



Betriebsmodus

Durch Drücken der Taste ESC / MODE (9) können folgende Betriebsarten gewählt werden:

AUTO = Betrieb in Heizen / Kühlen bei Temperaturen T3-T2-T1, mit Zeitbändern.

MANUELL = Heiz- / Kühlbetrieb bei der T3-Temperatur (Komfort), ohne Zeitbänder.

URLAUB = Heiz- / Kühlbetrieb bei der T2 (Economy) Temperatur für die eingestellte Anzahl von Tagen, ohne Zeitbänder.

PARTY = Betrieb in Heizen / Kühlen bei Temperatur T3 (Komfort), bis Mitternacht desselben Tages, ohne Zeitschlitze.

OFF (OFF) = Thermostat aus (Verbindung in ON / OFF) oder Kessel OFF (Verbindung in OTBus).

SANITÄR (SOMMER) = Kessel im SOMMER (verfügbar mit OTBus-Verbindung zwischen WiFi-Box und Kessel, wenn OTBus-Proto-Kolloid es zur Verfügung stellt).

Working modes

Pressing the ESC/MODE (9) button, it is possible to select the following working mode:

AUTO = thermostat working in heating/cooling at temperatures level T3-T2-T1 according the selected hours.

MANUAL = thermostat working in heating/cooling at temperatures level T3 (Comfort) only, without any restriction on hours.

HOLIDAY = thermostat working in heating/cooling at temperatures level T2 (Economy) only for the number of days set, without any restriction on hours.

PARTY = thermostat working in heating/cooling at temperatures level T3 (Comfort) only, up to the midnight of that day, without any restriction on hours.

OFF = thermostat OFF (when ON/OFF connection) or boiler totally OFF (stand by) (when OTBus connection).

DOMESTIC HOT WATER (DHW – SUMMER) = boiler in summer mode – domestic hot water only (only available when OTBus connection and if the protocol allow this).

EN

ERWEITERTE-Funktion

Nur im AUTO-Modus kann durch Drücken der Taste VORWÄRTS (3) die ERWEITERTE-Funktion aktiviert oder deaktiviert werden (falls aktiv, wird auch das MAN-Symbol angezeigt).

Mit dieser Funktion können Sie den Beginn der nächsten Heizzeitzone und die damit verbundene gewünschte Raumtemperatur bis spätestens Mitternacht desselben Tages antizipieren. Dasselbe ist nützlich, wenn Sie früh nach Hause zurückkehren oder wenn Sie das Haus vorher verlassen wollen, um eine Neuprogrammierung des Thermostats zu vermeiden.

Eine Stunde BOOSTER-Funktion

Nur im AUTO-Modus wird durch Drücken der ZURÜCK-Taste (1) die Eine Stunde BOOSTER-Funktion aktiviert oder deaktiviert (falls aktiv, wird auch das MAN-Symbol angezeigt). Die Funktion aktiviert die Heizzeitzone und die relative Temperatur T3 (Komfort) für 60 Minuten. Wenn die Heizzeitzone T3 (Komfort) bereits läuft, wird sie um 60 Minuten verlängert.

Function ADVANCED

Only in AUTO mode, by pressing the FORWARD button (3) the ADVANCED function is enabled or disabled (if enabled the MAN icon is also shown on display). The function is used to advance to the next scheduled heating program event (ON or OFF) with related set temperature, possible up to midnight on that day. This temporary function is helpful when arriving home early or leaving home before the next scheduled (OFF) event.

Function ONE HOUR BOOSTER

Only in AUTO mode, by pressing the BACK button (1) the ONE HOUR BOOSTER function is enabled or disabled (if enabled the MAN icon is also shown on display). This function switches ON the heating at T3 (Comfort) for 1 hour. If current time is already in T3 (Comfort), this function adds 1 hour to the current programmed time.



FUNKTIONEN / SYMBOLE / ALARME

Batterie niedrig		Fahren Sie so bald wie möglich fort, um sie zu ersetzen. Ungleichmäßige Operation.
Flamme	8	Präsenz der Flamme bei Anschluss in OTBus. Heizungsanforderung bei Anschluss an ON / OFF.
Radiofrequenz Kommunikation	?	Aktive Funkfrequenzkommuni- kation mit der WiFi Box oder mit dem RF-Receiver des Heizkessels.

FUNCTIONS/ICONS/ALARMS

Low batteries		Batteries must be replaced. Functionality will be impaired if batteries become depleted.	
Flame	٥	Signal of real flame presence on the boiler if OTBus connection or just heating request if ON/OFF connection.	
RF communica- tion	?	Radio frequency (RF) communication ON with the WiFi Box or boiler receiver.	

Heizmodus	M	Heizmodus aktiv. HINWEIS: aktive Heizfunktion
Heißwasser		Aktiver Brauchwasserbetrieb (nur wenn OTBus-Verbindung zum Kessel vorhanden ist).
Aktive Kühlung	∦	Kühlmodus aktiv. Invertierter Relaisbetrieb.

Funktion verbinden in RF anderer Geräte von BeSMART System

Es ist möglich, bis zu 8 Geräte (Thermostaten oder Kessel) zu paaren Empfänger) zur WiFi Box. Um die RF-Pairing-Funktion zu aktivieren, Drücken und halten Sie 5 Sek. lang die transparente LED-Taste auf der WiFi Box oder dem Boiler Receiver, bis Sie gleichzeitig haben und schnelles Blinken (0,5 Sek.) von grün und rot LEDs. Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, wird die LED automatisch angezeigt in ihren normalen Zustand zurückkehren. Der Thermostat ist werkseitig auf EIN / AUS eingestellt. Bei bestehender OTBus-Verbindung (kabelgebunden oder kabellos) Der Thermostat erkennt automatisch die BUS-Kommunikation.

Das Gerät wechselt automatisch zum OTBus-Betrieb Modus (Kesselfernbedienung).

Um auf die ursprüngliche Werkseinstellung in ON / OFF zurückzusetzen, ist es notwendig, die Batterien zu entfernen und zu ersetzen.

lleeting	100	Heating mode enabled.
mode	UUI	NOTE: heating function active
Domestic hot water (DHW)	Ŧ.	Domestic hot water mode enabled (only if OTBus connection available with the boiler).
Cooling enable	*	Cooling mode enabled. (inversion of the relay working mode).

Function pairing in RF of others devices of BeSMART system

It is possible to pair up to 8 devices (thermostats or boiler receiver) to the WiFi Box. To enable the RF pairing function, press and hold for 5 secs the transparent LED button on the WiFi Box or the boiler receiver, until you have simultaneous and rapid flashing (0,5 secs) of the green and red LEDs. Once pairing is complete, the LED's automatically return to their normal state.

The thermostat is factory set to work in ON/OFF.

In case of OTBus connection available (wired or wireless) the thermostat automatically detect the BUS communication. The device automatically move to OTBus working mode (boiler remote control).

To reset to the original factory set configuration in ON/OFF, it is necessary to remove and replace the batteries.

DE

Alarm	Hauptalarme - Beschreibung				
rIE	Halbautomatische Füllfunktion				
Err	Temperatursensor irreparabel beschädigt				
E82	Keine Funkfrequenzverbindung				
E83	OTBus-Verbindung unterbrochen				
E84	Beschädigte Hardware - nicht reparierbar				
A01-A10	Brennerzündung / Erkennungsfehler nach n. Versuche				
A02-A20	Eingriff des Grenzthermostaten				
A03-A30	Definierte Anomalie Dämpfe Thermostat und / oder Sicherheitsthermostat und / oder Luft und / oder Gebläsedruckschalter				
A04-A40	Unzureichender Primärkreisdruck				
A06-A60	Heiz NTC-Sondenalarm				
A07-A70	NTC-Sonde Heizungsalarm und / oder NTC-Sonde Lieferung und / oder Differenz zwischen NTC-Sonden liefern und zurück				
A08	NTC-Sondenalarm und / oder zu hohe Differenz zwischen den Sonden				
A09-A91	NTC-Rauch- oder Schmutztauscher- Sondenalarm				
A77	Eingriff der Thermostat-Außen- temperatur im unteren Grenzbereich				
A99	Zuviel von der Fernbedienung zurückgesetzt				

Alarms	Main alarms and description			
rIE	Semi-automatic system filling function			
Err	Thermostat temperature sensor damaged (non-repairable)			
E82	Radio frequency communication missing			
E83	OTBus communication missing			
E84	Hardware damaged – not repairable			
A01-A10	Ignition failure			
A02-A20	High limit thermostat intervention			
A03-A30	Alarm final flues thermostat and/or limit thermostat and/or air pressure switch and/ or premix fan			
A04-A40	Low system pressure			
A06-A60	Alarm DHW NTC sensor			
A07-A70	Alarm NTC heating and/or NTC flow sensor and/or higher delta T between flow and return			
A08	Alarm NTC return sensor and/or higher delta T between flow and return			
A09-A91	Alarm flues NTC sensor or heat exchanger need cleaning			
A77	Low limit thermostat intervention			
A99	Too high reset from remote location			

EN



BETRIEBSART

WORKING MODE

	MODUS MODE	Heizung <i>Heating</i>	Symbol Icon	Beschreibung Description
DE	AUTO	Heating	1001	Der Thermostat folgt dem im PROGRAMM-MENÜ - ZEITBANDEN eingestellten Programm und den im PROGRAMMIERMENÜ - T1-T2- T3 eingestellten Raumtemperaturen (dasselbe kann auch individuell mit den Tasten AUF (8) und AB(10) des Thermostats geändert werden wenn das Thermostat dem relativen Zeitfenster folgt). Abhängig von der erkannten Raumtemperatur und der in dieser Zeitzone eingestellten Temperatur wird die Heiz- / Kühlanforderung aktiviert oder nicht. Es gibt 3 wählbare Temperaturstufen und die Zeitbereiche sind programmierbar.
EN	Αυτο	M	АUTO 此	The thermostat will follow the heating program that's been set or selected via the PROGRAMMING MENU – HEATING PATTERN and the selected temperatures on the PROGRAMMING MANU –T1-T2-T3 (the values can also be selected individually with the UP (8) and DOWN (10) buttons when the thermostat is following the relevant set temperature). The heating/cooling request is enabled or disabled according to the current room temperatures, the desired room temperature levels and the programmed timing. There are 3 selectable temperature levels and the minimum selectable programming (ON/OFF) periods, are 30-minute segments.

	MODUS	Heizung	Symbol	bol Beschreibung	
	MODE	Heating	lcon	Description	
DE	MANUELL	Ш мал ^ш		Der Thermostat ist in der manuellen Verwaltung der Raumtemperatur ohne Zeitfenster. Abhängig von der gemessenen Raumtemperatur und der Raumtemperatur T3 (Komfort) wird die Heiz- / Kühlanforderung aktiviert oder nicht.	
EN	MANUAL		MAN 🖱	The thermostat is in manual mode and reacts according to the room temperature and desired room temperature, not according the programmed heating ON/OFF times. The heating/cooling request is activated according to the current room temperature and the set desired room temperature T3 (Comfort).	
IT	URLAUB	M		Der Thermostat ist in der manuellen Verwaltung der Raumtemperatur ohne Zeitfenster. Abhängig von der gemessenen Raumtemperatur und der Raumtemperatur T2 (Economy) wird die Heiz- / Kühlanforderung aktiviert oder nicht. Dieser Modus bleibt für die auf dem Hauptbildschirm mit der NEXT-Taste (3) eingestellte Anzahl von Tagen bis Mitternacht des letzten Tages aktiv und kehrt dann automatisch zurück.	
EN	HOLIDAY			The thermostat is working in manual mode according to the room temperature and desired room temperature, and not according to the programmed heating timing. The heating/cooling request is activated according to the current room temperature and the desired room temperature T2 (Economy). This working mode is active for a number of days selected on the main display page with the FORWARD (3) button, up to midnight of the last day selected. After the set days have expired, the thermostat mode of operation automatically returns to AUTO.	

	MODUS	Heizung	Symbol	Beschreibung	
	MODE	Heating	lcon	Description	
DE	PARTY	M	Y	Der Thermostat ist in der manuellen Verwaltung der Raumtemperatur ohne Zeitfenster. Abhängig von der gemessenen Raumtemperatur und der Raumtemperatur T3 (Komfort) wird die Heiz- / Kühlanforderung aktiviert oder nicht. Dieser Modus bleibt bis Mitternacht desselben Tages aktiv und kehrt dann automatisch zurück.	
EN	PARTY			The thermostat is working in manual mode according to the room temperature and desired room temperature, not according the programmed heating timing. The heating/cooling request is activated according the current room temperature and the desired room temperature T3 (Comfort). This working mode is active up until midnight of the day. Thereafter the thermostat mode of operation automatically returns to AUTO.	
DE	Warmwasser	*	Ŧ.	Der Thermostat befindet sich im Sommerbetrieb (verfügbar mit OTBus- Verbindung zwischen der WiFi-Box und dem Kessel, sofern vom OTBus-Protokoll vorgesehen). Das Symbol blinkt, wenn der Kessel nach sanitärer Wärme verlangt.	
EN	DHW			The thermostat is working in domestic hot water mode only (available only with OTBus connection between the WiFi Box and the boiler and if the OTBus protocol allows this). Tap icon flashes when the boiler is delivering domestic hot water.	
DE	AUS	مالا		Thermostatarbeitsmodus ist AUS (keine Heiz- / Kühlanforderung). Wenn eine OTB-Verbindung zwischen der WiFi Box und dem Heizkessel besteht (und wenn alle angeschlossenen Thermostate ausgeschaltet sind), ist der Heizkessel vollständig ausgeschaltet (keine Heizung / Kühlung, kein Brauchwasser, nur Kesselfrostschutz aktiv).	
EN	OFF	312	\odot	Thermostat working mode is OFF (no heating/cooling request). If there is OTBus connection between the WiFi Box and the boiler (and if all the thermostats connected are OFF), the boiler is completely OFF mode (no heating/cooling, no domestic hot water, only boiler frost protection active).	





ESET Wählen Sie das gewünschte Symbol/ select the desired icon

PROGRAMMIERMENÜ

PROGRAMMING MENU

	Symbol	Beschreibung	Untermenü
	lcon	Description	Lower menu
DE	1 1:25	Einstellung von ZEIT und TAG. Drücken Sie erneut die Taste PROG (2), um das Untermenü aufzurufen und mit der Einstellung fortzufahren. Uhrzeit und Wochentag werden automatisch erfasst, wenn der Thermostat an eine mit dem Internet verbundene WiFi- Box angeschlossen ist. Von APP aus ist es möglich, die Uhrzeit und den Tag des Thermostats mit denen des Mobiltelefons zu erzwingen und zu synchronisieren.	Wählen Sie mit der Taste VOR (3) oder ZURÜCK (1) das gewünschte Feld (Stunde, Minute oder Tag) und ändern Sie den Wert mit den Tasten AUF (8) oder AB (10). Drücken Sie die Taste PROG (2), um zu speichern und zum Programmiermenü zurückzukehren, drücken Sie MODUS (9) zum Speichern und Verlassen des Programmiermenüs oder warten Sie 5 Sekunden, um den Wert automatisch zu speichern.
EN	1 1:25	Set the HOURS and DAY. Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to set. Hours and day are automatically set if WiFi Box connected to an internet network. From APP it is possible to synchronize the hours and the day of the thermostat with your Tablet or Smartphone time.	Select with the buttons FORWARD (3) or BACK (1) the desired value (hours, minutes or days) and with the UP(8) and DOWN (10) buttons select the values. Press the PROG (2) button to enter and return to the programming menu, press MODE (9) to escape from the programming menu or wait 5 seconds to auto exit.
DE	Warmwasser	WW-WARMWASSER-Temperatureinstellung (verfügbar mit OTBus-Verbindung zwischen WiFi-Box und Heizkessel, sofern vom OTBus- Protokoll vorgesehen). Drücken Sie erneut die Taste PROG (2), um das Untermenü aufzurufen und mit der Einrichtung fortzufahren.	Selezionare con tasti SU (8) e GIU (10) il valore di temperatura desiderato. Premere il tasto PROG (2) per memorizzare e tornare al menù programmazione, premere MODE (9) per me- morizzare ed uscire dal menù programmazione oppure attendere 5 secondi per memorizzare automaticamente il valore.



	Symbol	Beschreibung	Untermenü
	Icon	Description	Lower menu
EN	онw Т	Set the temperature of DOMESTIC HOT WATER (when OTBus connection available between WiFi Box and the boiler). Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to set.	Select with UP (8) and DOWN (10) buttons the desired temperature value. Press the PROG (2) button to enter and return to the programming menu, press MODE (9) to enter and esc from the programming menu or wait 5 seconds to auto exit.
DE	InFO	Lesen der KESSEL- / KESSELEINSTELLUNGEN (verfügbar mit OTBus-Verbindung zwischen WiFi-Box und Kessel, sofern vom OTBus-Protokoll vorgesehen). Drücken Sie erneut die Taste PROG (2), um das Untermenü zu öffnen und mit dem Lesen fortzufahren.	Die folgenden Informationen werden nacheinander angezeigt (wenn der Wert nicht verfügbar ist, werden Bindestriche angezeigt): tSET = Heizstrom-Sollwert, der vom Thermostat berechnet wird. tFLO = Temperatur, die von der Kesselheizungs- Fördersonde gelesen wird. trEt = Temperatur, die von der Heizungsrücklaufsonde des Heizkessels gelesen wird. tdH = Temperatur, die von der Warmwassersonde des Heizkessels gelesen wird. tFLU = von der Rauchsonde des Heizkessels abgelesene Temperatur. tESt = Temperatur, die von der an den Kessel angeschlossenen Sonde oder von APP übermittelter Wert gelesen wird. MOdU = momentane prozentuale Kesselventilatormodulation. FLOr = Durchflussmenge, die vom Kessel- Durchflussmesser erfasst wird. HOUr = Anzahl der Betriebsstunden im Hochkondensationsmodus. PrES = Heizkreissystemdruck. tFL2 = Temperatur, die vom Durchflusssensor des zweiten Heizkreises gelesen wird.

	Symbol	Beschreibung	Untermenü
	Icon	Description	Lower menu
EN	InFO	Reading SENSORS/BOILER SETTINGS (when OTBus connection available between WiFi Box and the boiler and if the OTBus allow it). Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to read the values available.	They are shown in sequence the followings info (if value not available "" is shown): tSEt = set-point flow temperature calculated bythe thermostat. $tFLO = reading of the boiler flow sensortemperature.tFL = reading of the boiler return sensortemperature.tFLU = reading of the boiler DHW sensortemperature.tFLU = reading of the boiler flues sensortemperature.tESt = reading of the boiler outdoor sensortemperature (fitted to the boiler or communicatedby the web).MOdU = instantaneous percentage ofmodulation of boiler fan.FLOr = instantaneous domestic hot water flowrate.HOUr = hours worked in high condensationmode.PrES = central heating system pressure.tFL2 = reading of the heating flow sensor onsecond circuit$

	Symbol	Beschreibung	Untermenü
	lcon	Description	Lower menu
DE	T3 88.8 T2 88.8 T1 88.8	Einstellen der gewünschten Raumtemperaturstufen T1-T2-T3. Drücken Sie erneut die Taste PROG (2), um das Untermenü aufzurufen und mit der Einrichtung fortzufahren. Das Gleiche kann auch individuell mit den Tasten UP (8) und DOWN (10) geändert werden, wenn sich der Thermostat in der entsprechenden Zeitzone befindet.	Wählen Sie mit der Taste VOR (3) oder ZURÜCK (1) das gewünschte Feld (T1, T2 oder T3) und ändern Sie den Wert mit den Tasten AUF (8) oder AB (10). Drücken Sie die Taste PROG (2) zum Speichern und kehren Sie zum Programmiermenü zurück, drücken Sie MODUS (9) zum Speichern und Verlassen des Programmiermenüs oder warten Sie 5 Sekunden, um den Wert automatisch zu speichern.
EN	T3 88.8 T2 88.8 T1 88.8	Set the desired room temperatures level T1- T2-T3. Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to set. The 3 values can be changed individually with UP (8) and DOWN (10) buttons when the respective 'T' value is active on the thermostat.	Select with the buttons FORWARD (3) or BACK (1) the desired value (T1, T2 or T3) and with the UP(8) and DOWN (10) buttons select the values. Press the PROG (2) button to enter and return to the programming menu, press MODE (9) to enter and esc from the programming menu or wait 5 seconds to auto exit.
DE		ZEITBÄNDER KÜHLEN ZEIT EINSTELLEN. Drücken Sie erneut die Taste PROG (2), um mit der Einstellung fortzufahren. Wählen Sie mit der Taste NEXT (3) oder BACK (1) den Zeitraum, den Sie ändern möchten (Mo-Fr, Sa-So, Mo-So, Single-Day). Drücken Sie erneut die Taste PROG (2), um das Untermenü aufzurufen und mit der Einrichtung fortzufahren.	Wählen Sie mit der Taste VOR (3) oder ZURÜCK (1) das Segment des zu ändernden Zeitbereichs und mit der Taste MODE (9) das gewünschte Temperaturniveau (T1, T2 oder T3). Drücken Sie die AUF-Taste (8), um die vorherige Einstellung im nächsten Zeitschlitzsegment zu kopieren (verwenden Sie die AB-Taste (10), um zurück- zugehen). Drücken Sie die Taste PROG (2), um zu speichern und zum Programmiermenü zurück- zukehren, drücken Sie MODE (9) zum Speichern und Verlassen des Programmiermenüs oder warten Sie 30 Sekunden, um den Wert automatisch zu speichern.

	Symbol	Beschreibung	Untermenü
	Icon	Description	Lower menu
EN		Set the PROGRAMMING HEATING/COOLING PROGRAMMING TIME. Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to set. With FORWARD (3) and BACK (1) buttons select the period (mon-fri, sat-sun, single day). Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to set.	Select with the buttons FORWARD (3) or BACK (1) the segment of hours that need to be modified and with the MODE (9) select the desired temperature value level (T1, T2, T3). Press the UP (8) button to copy the previous setting on the following hours fascia (use the DOWN (10) button to go back). Press PROG (2) to enter and esc from the programming menu or wait 30 seconds to auto exit.
DE	☆ **	Betriebsart einstellen HEIZEN oder KÜHLEN. Drücken Sie erneut die Taste PROG (2), um das Untermenü aufzurufen und mit der Einrichtung fortzufahren. Achtung, wenn verfügbar OTBus Verbindung zwischen WiFi Box und Kessel, im COOLING Modus wird die Wärmeanforderung nur von EIN / AUS verwaltet.	Wählen Sie mit den Tasten AUF (8) oder AB (10) die gewünschte Einstellung: IN = Winter = Heizmodus SU = Sommer = Kühlmodus. Drücken Sie die Taste PROG (2), um zu speichern und zum Programmiermenü zurückzukehren, drücken Sie MODE (9) zum Speichern und Verlassen des Programmiermenüs oder warten Sie 5 Sekunden, um den Wert automatisch zu speichern.
EN	☆ *	Set the HEATING or COOLING mode. Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to set. Attention! If the OTBus connection establish between the WiFi Box and the boiler, in case of COOLING mode, the cooling request is managed only via ON/OFF (heating is disable vs the boiler).	Select with the UP (8) or DOWN (10) the desired value: IN = winter = heating mode SU = summer = cooling mode Press the PROG (2) button to enter and return to the programming menu, press MODE (9) to enter and esc from the programming menu or wait 5 seconds to auto exit.
DE	PL	Reservierter technischer Bereich (nur für Experten und Service). Drücken Sie die Taste PROG (2), um das Untermenü zu öffnen und mit der Einrichtung fortzufahren.	Wählen Sie mit den Tasten AUF (8) oder AB (10) das Passwort (Bereich Eingabe des technischen Bereichs = 18) und drücken Sie die Taste PROG (2), um das technische Menü aufzurufen

	Symbol	Beschreibung	Untermenü	
	lcon	Description	Lower menu	
EN	PL	Technical menu (available only to service personnel). Press again the PROG (2) to enter on lower menu and proceed to set.	Set the password (password for technical menu = 18) using the UP (8) and DOWN (10) buttons and press PROG (2) to enter.	
DE	EHIE	Drücken Sie PROG (2), um das Programmiermenü zu verlassen.		
EN	EHIE	Press PROG (2) to exit from the programming menu.		

NUR EXPERTEN ONLY EXPERTS



TECHNISCHES MENÜ ERWEITERTE EINSTELLUNGEN

Parameter Symbol	Beschreibung
01 t0	Minimale Sicherheitstemperatureinstellung (Frostschutz für den AUS- und SANITÄR / SOMMER-Modus).
08 HH/LL CH	Maximale und minimale Heizsollwert- einstellung. Nur in OTB verfügbar.
10 CLI	Einstellung der Temperaturkurve der Thermoregulation. Nur in OTB verfügbar.
11 InFL	Einstellung des Raumfühlers Einfluss auf die Thermoregulation. Nur in OTB verfügbar
13 CALI	Kalibrierung des Raumfühlers.
14 FACt	Werkseinstellung (allgemeines RESET).
16 SOFt	Softwareversion des Thermostats.
17 dEGr	Grad Celsius oder Fahrenheit einstellen.
19 H On/OFF	Ein- und Ausschalten der Hysterese.
21 ALL	Alarmverlauf nur in OTB verfügbar.

TECHNICAL MENU AND EXPERTISE SETTINGS

Parameter Icon	Description
01 t0	Set the minimum limit temperature (frost protection for ON/OFF and DHW/SUMMER mode).
08 HH/LL CH	Set max and minimum set point in heating. Available only when OTBus connection.
10 CLI	Set the climatic curve for thermoregulation. Available only when OTBus connection.
11 InFL	Set the influence of the room sensor on thermoregulation calculation. Available only when OTBus connection.
13 CALI	Calibration of the room sensor.
14 FACt	Factory values RESET (general RESET).
16 SOFt	Software version of the thermostat.
17 dEGr	Set degree in Celsius or Fahrenheit.
19 H On/OFF	Set hysteresis On and OFF.
21 ALL	Alarms history. Available only when OTBus connection.
22 tSP	Boiler parameters setting (TSP). Available only when OTBus connection.

Parameter Symbol	Beschreibung
22 tSP	Kesselparameter. Nur in OTB verfügbar.
23 LEGI	Aktivierung der Anti-Legionellen- Funktion. Nur in OTB verfügbar.
24 CLOC	Aktivierung des Sanitär Zeitprogrammierers. Nur in OTB verfügbar.
26 tSFt	Stellen Sie den Nachtdämpfungswert ein. Nur in OTB verfügbar.
27 SEnS	Deaktivierung des Raumfühlers für reine klimatische Aktivierung.
28 FCLO	Einstellung der Anzeigeformat-Zeit, 24H oder 12H (am, pm).
29 CHOt	Heizungsanforderung wird nur in OT deaktiviert.

Parameter Icon	Description
23 LEGI	Legionella function activation. Available only when OTBus connection.
24 CLOC	Domestic hot water clock activation. Available only when OTBus connection.
26 tSFt	Night swift flow temperature reduction. Available only when OTBus connection.
27 SEnS	Temperature sensor disability (for pure climatic curve activation when in OT).
28 FCLO	Set clock display 24hr or 12 hr (am, pm).
29 CHOt	Disable the OT CH request when OTBus connection.

EN



BeSMART ist eine Marke der RIELLO GROUP Via Ing. Pilade Riello, 7 37045 Legnago - Italien

Weitere Informationen und Anfrage

der Hilfe auf der folgenden Website: Weitere Informationen und Hilfe anfordern auf der folgenden Website:

www.besmart-home.com